



# CITY OF MERCED

## MONTHLY NEWSLETTER

>>> **September 2023**

### MERCED CITY COUNCIL

**Mayor Matthew Serratto**

#### **Council Members:**

**Jesse Ornelas (D1)     Ronnie De Anda (D2)**  
**Bertha Perez (D3)     Shane Smith (D4)**  
**Sarah Boyle (D5)     Fue Xiong (D6)**

Contact the Council by writing to the Civic Center address below, call (209) 385-6834, or email [citycouncil@cityofmerced.org](mailto:citycouncil@cityofmerced.org)

**Council Meetings** are the first and third Mondays of the month, held at 6PM in the Council Chambers at the Civic Center, 678 W. 18th St. The Council meets the next day if Monday is a holiday. Agenda: [www.cityofmerced.org](http://www.cityofmerced.org)

### CONTACT US

[www.cityofmerced.org](http://www.cityofmerced.org), contains Council info, the Muni Code, General Plan, and other information. Civic Center is open Mon-Fri, 8AM-5PM (except holidays); Finance open 9AM-5PM.

### DEPARTMENT DIRECTORY

City Council & City Manager..... (209)385-6834  
City Attorney..... (209)385-6868  
City Clerk..... (209)388-8650  
Code Enforcement..... (209)385-6237  
Economic Development..... (209)385-6827  
Engineering..... (209)385-6846  
Finance..... (209)388-7900  
Inspection Services ..... (209)385-6861  
Parks & Recreation ..... (209)385-6235  
Personnel..... (209)388-7100  
Planning..... (209)385-6858  
Public Works, reg. hrs.(7:30-4:30)..... (209)385-6800  
Public Works, after hours ..... (209)385-6905  
Utility Billing ..... (209)385-6841  
Merced Yosemite Regional Airport..... (209)385-6873

### **EMERGENCIES - DIAL 911**

Fire Business .....(209)385-6891  
Police Business .....(209)385-6912

## City of Merced First Responder Fee Community Outreach Project

A first responder is someone whose job is to be one of the first to arrive at an emergency. This person can be a paramedic, firefighter, or police officer. These individuals have specialized training to provide assistance or incident resolution, such as stabilizing a patient, controlling a fire, or securing a crime scene.



When you call 911, different levels of first responders come to your aid. Firefighters and police officers can give basic first-aid care and CPR for adults, children, and infants. Emergency Medical Technicians (EMTs) can do more than first responders. They may help patients who have trouble breathing with oxygen and equipment. Paramedics have high-level training to give certain life-saving medications and can place breathing tubes to help people having difficulty breathing and can use defibrillators.

You will NOT receive a bill for fires, public assist requests, life assists, etc. You will receive a bill if the City of Merced Fire Department responds to a request for medical first response and care is rendered.

The City needs your input to update its First Responder Fees. Visit [www.engage.cityofmerced.org](http://www.engage.cityofmerced.org) to learn more about these First Responder Fees, take our survey, share your input, and ask questions.

In October, the City will hold three Community Town Hall Meetings. Attend a meeting, share your input and learn about these fees.

- Tuesday, October 10, 2023, 6 PM
  - Merced College, 3600 M Street, Merced
- Thursday, October 12, 2023, 12 PM
  - Sam’s Café, 235 W. 12<sup>th</sup> Street, Merced
- Wednesday, October 18, 2023, 6 PM
  - Merced Civic Center, 678 W. 18<sup>th</sup> Street, Merced



# CITY OF MERCED

## BOLETÍN MENSUAL

>>> **Septiembre 2023**

### Ayuntamiento de la Ciudad de Merced

**Alcalde Matthew Serratto**

#### Miembros del Consejo:

Jesse Ornelas (D1)      Ronnie De Anda (D2)  
Bertha Perez (D3)      Shane Smith (D4)  
Sarah Boyle (D5)      Fue Xiong (D6)

Contacte al ayuntamiento por correo electrónico en [citycouncil@cityofmerced.org](mailto:citycouncil@cityofmerced.org), al (209) 385-6834 o escriba a sus miembros en el Centro Cívico a la dirección de abajo. Juntas del Ayuntamiento se reúnen el primer y tercer lunes a las 6 PM en la cámara del consejo (Council Chambers) en el Centro Cívico, 678 W. 18<sup>th</sup> St. Cuando es lunes feriado, el Ayuntamiento se reúne al día siguiente. La agenda se publica en el sitio de internet [www.cityofmerced.org](http://www.cityofmerced.org)

### Contactenos

Cityofmerced.org, contiene información sobre el Ayuntamiento, el Reglamento Municipal, Plan General y otra información. El Centro Cívico abre de lunes a viernes 8 AM – 5 PM, menos los días feriados.

### Departamento Directorio

Ayuntamiento de la Ciudad .....	(209) 385-6834
Gerente de la Ciudad .....	(209) 385-6834
Abogada de la Ciudad .....	(209) 385-6868
Secretario/a de la Ciudad .....	(209) 388-8650
Ejecucion de Regalamentos.....	(209) 385-6837
Desarrollo Economico .....	(209) 385-6827
Ingenieria.....	(209) 388-6846
Finanzas .....	(209) 388-7900
Servicios de Inspeccion .....	(209) 385-6861
Parques y Recreaciones .....	(209) 385-6235
Recursos Humanos .....	(209) 388-7100
Dept. de Planeacion.....	(209) 385-6858
Obras Publicas (7:30-4:30) .....	(209) 385-6800
Fuera de horario de oficina .....	(209) 385-6905
Pago de Facturas .....	(209) 385-6841
Aeropuerto Regional Merced Yosemite.	(209)385-6873

### **Emergencias – Marque 911**

Depot. de Bomberos .....	(209) 385-6891
Depot. de Policia .....	(209) 385-6912

## Actualización de la Ciudad de Merced del Programa Maestro de Tarifas para Servicios de Emergencia y Prevención de Incendios

Un socorrista es alguien cuyo trabajo es ser uno de los primeros en llegar a una emergencia. Esta persona puede ser un paramédico, bombero o policía. Estos individuos tienen formación especializada para proporcionar asistencia o resolución de incidencias, como estabilizar a un paciente, controlar un incendio o asegurar un escena del crimen.



Cuando llamas al 911, diferentes niveles de socorristas acuden en su ayuda. Los bomberos y agentes de policía pueden brindar atención básica de primeros auxilios y RCP a adultos, niños y bebés. Los técnicos de emergencias médicas (EMT) pueden hacer más que los socorristas. Pueden ayudar a los pacientes que tienen problemas para respirar con oxígeno y equipo. Los paramédicos tienen capacitación de alto nivel para administrar ciertos medicamentos que salvan vidas y pueden colocar tubos de respiración para ayudar a las personas que tienen dificultad para respirar y pueden usar desfibriladores.

NO recibirá una factura por incendios, solicitudes de asistencia pública, asistencia vital, etc. Recibirá una factura si el Departamento de Bomberos de la Ciudad de Merced responde a una solicitud de primera respuesta médica y se brinda atención.

La Ciudad necesita su opinión para actualizar sus tarifas de primeros auxilios. Visite [www.engage.cityofmerced.org](http://www.engage.cityofmerced.org) para obtener más información sobre estas tarifas de primeros auxilios, responda nuestra encuesta, comparta sus comentarios y haga preguntas.

En octubre, la Ciudad celebrará tres reuniones comunitarias. Asista a una reunión, comparta sus comentarios y conozca estas tarifas.

- Martes 10 de Octubre de 2023, 6 p.m.  
o Merced College, 3600 M Street, Merced
- Jueves 12 de Octubre de 2023, 12 p.m.  
o Sam's Café, 235 W. 12th Street, Merced
- Miércoles 18 de Octubre de 2023, 6 p.m.  
o Centro Cívico de Merced, 678 W. 18th Street, Merced